

ประกาศสำนักงานตำรวจแห่งชาติ
เรื่อง กำหนดแบบใบสั่งเจ้าพนักงานจราจร (ฉบับที่ ๓)
พ.ศ. ๒๕๖๘

ตามที่ได้มีประกาศสำนักงานตำรวจแห่งชาติ เรื่อง กำหนดแบบใบสั่งเจ้าพนักงานจราจร พ.ศ. ๒๕๖๓ ลงวันที่ ๒๐ กรกฎาคม ๒๕๖๓ และที่แก้ไขเพิ่มเติมไว้แล้ว นั้น

โดยที่เป็นการสมควรปรับปรุงแบบใบสั่งเจ้าพนักงานจราจรให้มีความเหมาะสมและสอดคล้องกับรูปแบบคำสั่งปรับเป็นพินัยตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการปรับเป็นพินัย พ.ศ. ๒๕๖๕ อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๔๐ วรรคสี่ แห่งพระราชบัญญัติจราจรทางบก พ.ศ. ๒๕๒๒ ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติจราจรทางบก (ฉบับที่ ๑๒) พ.ศ. ๒๕๖๒ ผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติ จึงออกประกาศกำหนดแบบใบสั่งเจ้าพนักงานจราจรไว้ ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ประกาศนี้เรียกว่า “ประกาศสำนักงานตำรวจแห่งชาติ เรื่อง กำหนดแบบใบสั่งเจ้าพนักงานจราจร พ.ศ. ๒๕๖๘”

ข้อ ๒ ประกาศนี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันที่ ๔ สิงหาคม ๒๕๖๘ เป็นต้นไป

ข้อ ๓ ให้ยกเลิก

(๑) ประกาศสำนักงานตำรวจแห่งชาติ เรื่อง กำหนดแบบใบสั่งเจ้าพนักงานจราจร พ.ศ. ๒๕๖๓ ลงวันที่ ๒๐ กรกฎาคม ๒๕๖๓

(๒) ประกาศสำนักงานตำรวจแห่งชาติ เรื่อง กำหนดแบบใบสั่งเจ้าพนักงานจราจร (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๖๔ ลงวันที่ ๒๔ มิถุนายน ๒๕๖๔

ข้อ ๔ แบบใบสั่งเจ้าพนักงานจราจร มี ๓ แบบ คือ

(๑) แบบใบสั่งเจ้าพนักงานจราจรสำหรับให้กับผู้ขับขี่ ติด ผูกหรือแสดงไว้ที่รถ มีรายละเอียดเป็นไปตามแบบแนบท้ายประกาศนี้

แบบใบสั่งตามวรรคหนึ่งให้มีชุดละ ๔ แผ่น มีสีและวัสดุประสงค์สำหรับการใช้งาน ดังนี้

(ก) แผ่นที่หนึ่ง เป็นสีขาว ใช้สำหรับให้กับผู้ขับขี่ติด ผูกหรือแสดงไว้ที่รถ

(ข) แผ่นที่สอง เป็นสีเหลือง ใช้สำหรับส่งให้หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ปรับเป็นพินัยคดีจราจรเพื่อทำการบันทึกข้อมูลใบสั่งในเครื่องคอมพิวเตอร์ของระบบสารสนเทศกลางที่เชื่อมโยงข้อมูลของสำนักงานตำรวจแห่งชาติ

(ค) แผ่นที่สาม เป็นสีชมพู ใช้สำหรับมอบให้เจ้าหน้าที่ของรัฐผู้มีอำนาจปรับเป็นพินัย

(ง) แผ่นที่สี่ เป็นสีฟ้า ใช้สำหรับเป็นสำเนาฉบับเก็บไว้เป็นหลักฐานสำหรับผู้ออกใบสั่ง

(๒) แบบใบสั่งเจ้าพนักงานจราจรสำหรับส่งทางไปรษณีย์ มีรายละเอียดเป็นไปตามแบบแนบท้ายประกาศนี้

แบบใบสั่งตามวรรคหนึ่ง ให้มีชุดละ ๒ แผ่น แผ่นที่หนึ่ง ใช้สำหรับส่งไปรษณีย์ให้กับผู้ขับขี่ เจ้าของรถหรือผู้ครอบครอง แผ่นที่สอง ใช้สำหรับเป็นสำเนาฉบับเก็บไว้เป็นหลักฐานสำหรับผู้ออกใบสั่ง

(๓) แบบใบสั่งเจ้าพนักงานจราจรแบบอิเล็กทรอนิกส์ ใช้สำหรับให้กับผู้ขับขี่ ติด ผูก หรือแสดงไว้ที่รถ มีรายละเอียดเป็นไปตามแบบแนบท้ายประกาศนี้

ประกาศ ณ วันที่ ๑๖ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๖๘

พลตำรวจเอก กิตติรัฐ พันธุ์เพ็ชร

ผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติ

แบบที่ ๑

แบบใบสั่งเจ้าพนักงานจราจร

(คำสั่งปรับเป็นพินัย)

สำหรับผู้ขับขี่ ติด ผูก

หรือแสดงไว้ที่รถ

(ด้านหน้า)

(ตราประทับ) (Stamp)

ช่องทางการติดต่อ Contact Channels

ชื่อหน่วยงานที่ออกใบสั่ง The Agency

Issuing the traffic ticket

ที่อยู่ Address

เบอร์โทรศัพท์ Tel.

อีเมล Email



ใบสั่งเจ้าพนักงานจราจร (คำสั่งปรับเป็นพินัย)

Traffic Ticket issued by Traffic Officer

(An order to impose a Pinai regulatory fine)

เลขที่ใบสั่ง Traffic Ticket No.

เล่มที่ Book No.

เลขที่ No.

ด้วยผู้ขับขี่ Driver's Name :
 เลขประจำตัวประชาชน ID No. / เลขที่หนังสือเดินทาง Passport No. :
 ใบอนุญาตขับขี่ เลขที่/ฉบับที่ Driver's License No./Book No. : วันอนุญาต Date of Issue :
 ใบขับขี่ Driver's License of: ☐ รถจักรยานยนต์ Motorcycle ☐ รถสามล้อ Tricycle ☐ รถยนต์ Automobile ☐ รถขนส่ง Truck ☐ รถอื่น ๆ Others.....
 ชนิด Type ☐ ชั่วคราว Temporary ☐ ตลอดชีพ Lifetime ☐ สาธารณะ Public ☐ บุคคล ชนิดที่ Private No. :
☐ ทุกประเภท ชนิดที่ All types No. : ☐ ระหว่างประเทศ International
 ออกให้โดยนายทะเบียน Issued by the Registrar of ☐ กรุงเทพมหานคร Bangkok สาขา Branch :
☐ จังหวัด Province : สาขา Branch :
 ได้ขับขี่ Driver of ☐ รถจักรยานยนต์ Motorcycle ☐ รถยนต์ส่วนบุคคล Private Car ☐ รถประเภทอื่น Other Vehicle ☐ รถขนส่ง Truck
 ยี่ห้อ Brand : หมายเลขทะเบียนรถ License Plate No. : ☐ กรุงเทพมหานคร Bangkok
☐ จังหวัด Province :
 ป้ายทะเบียนสี License Plate Color : ☐ ขาว White ☐ เหลือง Yellow ☐ เขียว Green ☐ แดง Red ☐ ฟ้า Blue ☐ อื่น ๆ Others
 เหตุเกิดที่ Place of incident : ตรอก/ซอย Alley/Soi ถนน Road
 ตำบล/แขวง Sub-district อำเภอ/เขต District จังหวัด Province
 เมื่อวันที่ On date เดือน Month พ.ศ. Year เวลา at น. hrs.

กระทำความผิดฐาน / Committing the following offences :	อัตราค่าปรับเป็นพินัยตามกฎหมาย (The rate of the Pinai regulatory fine provided by law)	ค่าปรับเป็นพินัยที่ต้องชำระ (The amount of the Pinai regulatory fine payable)
1. ขับรถ Driving <input type="checkbox"/> ผิดสัญญาณไฟจราจร Violation of Traffic lights <input type="checkbox"/> ผิดเครื่องหมาย/สัญญาณจราจร Violation of traffic signs/signals <input type="checkbox"/> ในลักษณะกีดขวางการจราจร In a manner that blocks the traffic <input type="checkbox"/> ไม่เลี้ยวทางเดินด้านซ้าย Not keeping to the outermost left-hand side lane <input type="checkbox"/> แซงเมื่อเข้าคับขัน Overtaking another vehicle when entering congested area	ไม่เกิน (not exceeding) 4,000 บาท (Baht) ไม่เกิน (not exceeding) 4,000 บาท (Baht) ไม่เกิน (not exceeding) 4,000 บาท (Baht) ไม่เกิน (not exceeding) 2,000 บาท (Baht) ไม่เกิน (not exceeding) 4,000 บาท (Baht)บาท (Baht)บาท (Baht)บาท (Baht)บาท (Baht)บาท (Baht)
2. หยุดรถ Stop <input type="checkbox"/> ในลักษณะกีดขวางการจราจร In a manner that blocks the traffic <input type="checkbox"/> ในเขตห้ามหยุด In the non-stop zone <input type="checkbox"/> รอสัญญาณไฟแดง Beyond the stop line when waiting for the traffic light	ไม่เกิน (not exceeding) 2,000 บาท (Baht) ไม่เกิน (not exceeding) 2,000 บาท (Baht) ไม่เกิน (not exceeding) 4,000 บาท (Baht)บาท (Baht)บาท (Baht)บาท (Baht)
3. จอดรถไว้ Parking <input type="checkbox"/> บนทางเท้า On the footpath <input type="checkbox"/> ในลักษณะกีดขวางการจราจร In a manner that blocks the traffic <input type="checkbox"/> ในเขตห้ามจอด..... In the forbidden Zone <input type="checkbox"/> ไม่ชิดขอบทางด้านซ้าย Not adjacent to the blocks left-hand side lane <input type="checkbox"/> ไม่ขนานชิดขอบทาง Not adjacent to the side of the road <input type="checkbox"/> ซ้อนคัน Double parking	ไม่เกิน (not exceeding) 2,000 บาท (Baht) ไม่เกิน (not exceeding) 2,000 บาท (Baht) ไม่เกิน (not exceeding) 2,000 บาท (Baht) ไม่เกิน (not exceeding) 2,000 บาท (Baht) ไม่เกิน (not exceeding) 2,000 บาท (Baht) ไม่เกิน (not exceeding) 2,000 บาท (Baht)บาท (Baht)บาท (Baht)บาท (Baht)บาท (Baht)บาท (Baht)บาท (Baht)
4. ข้อหาอื่น ๆ Other Charges - ข้อหา Charge..... - ข้อหา Charge..... - ข้อหา Charge.....	ไม่เกิน (not exceeding).....บาท (Baht) ไม่เกิน (not exceeding).....บาท (Baht) ไม่เกิน (not exceeding).....บาท (Baht)บาท (Baht)บาท (Baht)บาท (Baht)

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 140 วรรคสี่ และมาตรา 141 แห่ง พ.ร.บ.จราจรทางบก พ.ศ. 2522 และที่แก้ไขเพิ่มเติม ให้ผู้ขับขี่หรือเจ้าของรถหรือผู้ครอบครองรถที่ได้รับใบสั่งไปชำระค่าปรับเป็นพินัยไม่เกิน 30 วันนับแต่วันที่ได้รับใบสั่ง ด้วยวิธีการอย่างหนึ่งอย่างใดตามที่ระบุไว้ด้านหลังใบสั่งนี้

By the virtue of section 140 paragraph four and section 141 of the Road Traffic Act, B.E.2522 (1979), as amended, the driver, owner, or possessor of vehicle who has received the traffic ticket shall pay a Pinai regulatory fine not exceeding 30 days since receiving the traffic ticket through any methods specified at the back of this traffic ticket.

ในกรณีที่ท่านปฏิเสธข้อกล่าวหาหรือไม่ชำระค่าปรับภายในกำหนดระยะเวลาที่กำหนด เจ้าหน้าที่ของรัฐจะสรุปข้อเท็จจริง ข้อกฎหมาย และพยานหลักฐาน เพื่อดำเนินการให้มีการฟ้องคดีต่อศาลต่อไป

In the case that you deny the allegations or fail to pay the fine within a prescribed period of time, the government officer will summarize the facts, legal provisions, and evidence to further submit to the court.

ในการปฏิเสธข้อกล่าวหาสามารถดำเนินการยื่นคำร้องต่อเจ้าหน้าที่ของรัฐ ณ ที่ทำการของหน่วยงานผู้ออกใบสั่ง

To deny the allegations, a complaint can be submitted to government officer at the office of the agency issuing the ticket.

ลงชื่อ (Signed) เจ้าพนักงานจราจร (เจ้าหน้าที่ของรัฐ) (Government Officer) รหัส (Code)

ยศ (Rank) ชื่อ (First Name) ชื่อสกุล (Last Name)

สิทธิตามกฎหมายของท่านและวิธีการชำระค่าปรับอยู่ด้านหลัง Your legal rights and how to pay a fine is back of this ticket

สิทธิของผู้ถูกกล่าวหาตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการปรับเป็นพินัย พ.ศ. 2565

1. สิทธิในการผ่อนชำระตามมาตรา 9 วรรคสอง

ในกรณีที่ท่านไม่อาจชำระค่าปรับในคราวเดียวได้ มีสิทธิร้องขอต่อเจ้าหน้าที่ของรัฐหรือศาลเพื่อผ่อนชำระค่าปรับ โดยให้แจ้งเหตุผลในการขอผ่อนชำระและระบุจำนวนเงินที่ประสงค์จะผ่อนชำระมาในคำร้องขอผ่อนชำระ ณ ที่ทำการของหน่วยงานผู้ออกใบสั่ง

2. สิทธิในการยื่นคำร้องขอต่อศาลตามมาตรา 10 กรณีไม่มีเงินชำระค่าปรับเป็นพินัย

(1) ในกรณีที่บุคคลธรรมดาและกระทำความผิดทางพินัยเพราะเหตุแห่งความยากจนหรือเหตุอื่นอันสมควรผ่อนชำระค่าปรับเพราะความจำเป็นอย่างแสนสาหัสในการดำรงชีวิต อาจยื่นคำร้องเพื่อให้ศาลกำหนดค่าปรับเป็นพินัยต่ำกว่าที่กฎหมายบัญญัติไว้หรือขอทำงานบริการสังคมหรือทำงานสาธารณประโยชน์แทนค่าปรับเป็นพินัยได้ โดยให้แจ้งเหตุผลประกอบการยื่นคำร้องมาด้วย

(2) ในกรณีที่บุคคลธรรมดาและไม่มีเงินชำระค่าปรับเป็นพินัย อาจยื่นคำร้องต่อศาลโดยแสดงเหตุผลอันสมควรเพื่อขอทำงานบริการสังคมหรือทำงานสาธารณประโยชน์แทนค่าปรับเป็นพินัยได้

(3) การยื่นคำร้องตาม (1) หรือ (2) สามารถยื่น ณ ที่ทำการของหน่วยงานผู้ออกใบสั่ง

The Rights of the alleged offender under the Act on Imposition of Non-Criminal (Pinai) Regulatory Fines, B.E.2565 (2022)

1. The right to request payment by installments under section 9, paragraph two

In the case that you are unable to pay the fine in a lump sum, have the right to request government officer or a court for payment by installment, filing of a motion with reason, the amount of payment by installment at the office of the agency issuing the ticket.

2. The right to file a motion with a court under section 10, in the case where any person does not have money to pay Pinai regulatory fine

(1) In the case where any person is a natural person and committed a Pinai regulatory offence on account of unbearable poverty or because of a terrible necessity for living, such person may file a motion with a court request imposition of a fine that is lower than as provided by law or to perform community or public service work in lieu of Pinai regulatory fines, by notifying the reasons for submitting the request.

(2) In the case where any person is a natural person and does not have money to pay Pinai regulatory fine, may file a motion with valid reason, requesting to a court to perform community or public service work in lieu of Pinai regulatory fine.

(3) In the filing of a motion under (1) or (2) can be filed at the office of the agency issuing the ticket.

วิธีการชำระค่าปรับ

ผู้ได้รับใบสั่งอาจเลือกชำระค่าปรับด้วยวิธีการอย่างหนึ่งอย่างใด ดังต่อไปนี้

1. ชำระค่าปรับตามจำนวนที่ระบุไว้ในใบสั่ง ณ สถานที่ตรวจหรือหน่วยงานที่ออกใบสั่ง หรือสถานีตำรวจทุกท้องที่ที่ราชอาณาจักร

2. ชำระค่าปรับตามจำนวนที่ระบุไว้ในใบสั่ง โดยการส่งธนบัตรหรือเช็คเงินของธนาคารโดยทางไปรษณีย์ลงทะเบียน ส่งให้ผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติ พร้อมด้วยสำเนาใบสั่ง

ส่งไปยังสถานที่และภายในระยะเวลาที่กำหนดไว้ในใบสั่ง ทั้งนี้ สำหรับใบสั่งชำระค่าปรับทางไปรษณีย์จะมีผลสมบูรณ์เมื่อได้มีการเรียกเก็บเงินแล้ว และหน่วยงานที่ได้รับค่าปรับจะส่งใบเสร็จรับเงินให้ผู้รับทางไปรษณีย์

3. ชำระค่าปรับตามจำนวนและภายในเวลาที่กำหนดไว้ในใบสั่ง โดยวิธีการธุรกรรมทางอิเล็กทรอนิกส์ บัตรเครดิต หรือวิธีการอื่น โดยผ่านธนาคาร หรือ หน่วยบริการชำระเงิน อาทิ ATM, INTERNET BANKING หรือหน่วยบริการรับชำระเงินที่มีเครื่องหมาย PTM ทั้งนี้ สามารถชำระค่าปรับได้ภายหลัง 2 วันทำการนับจากวันที่ได้รับใบสั่ง โดยเอกสารหรือรายงานอิเล็กทรอนิกส์ที่ธนาคารหรือหน่วยบริการรับชำระเงินออกให้ ถือว่าเป็นหลักฐานในการรับเงินค่าปรับ

How to pay the fine

The person receiving the ticket may choose to pay the fine by one of the following methods:

1. Pay a fine in the amount specified on the ticket at the police station or the agency issuing the ticket, or every local police station throughout the kingdom.

2. Pay a fine in the amount specified on the ticket by sending money order or bank bill of exchange payable, enclose with a copy of the ticket via registered mail addressing the Commissioner-General of Royal Thai Police, to the location specified on the ticket with in the due date. Hence, the payment status will remain pending until the transaction has been processed by a bank and the receipt has been issued and sent to the receiver by mail.

3. Pay a fine in the amount and within given period of time specified on the ticket by electronic transaction, credit card or other methods through a bank, or ATM, INTERNET BANKING or payment service provider where the "PTM" logo is displayed. Hence, the fine can be paid after 2 official days after receiving the ticket, document, or electronic report issued by the bank or payment service provider is considered as evidence of payment.

คำเตือนตามพระราชบัญญัติจราจรทางบก พ.ศ. 2522 และที่แก้ไขเพิ่มเติม

1. เมื่อเจ้าพนักงานจราจรได้ติด ผูก หรือแสดงใบสั่งไว้ที่รถหรือส่งใบสั่งทางไปรษณีย์แล้ว เมื่อพ้นกำหนด 15 วันนับแต่วันดังกล่าวถือว่าเจ้าของรถหรือผู้ครอบครองรถได้รับใบสั่ง และให้สันนิษฐานว่าเจ้าของรถหรือผู้ครอบครองรถนั้นเป็นผู้กระทำความผิดตามใบสั่ง เว้นแต่เจ้าของรถหรือผู้ครอบครองรถจะได้แจ้งต่อพนักงานสอบสวนภายใน 30 วันนับแต่วันที่ได้รับใบสั่งว่าผู้อื่นเป็นผู้ขับขี่และผู้นั้นยอมรับว่าตนเป็นผู้ขับขี่ หรือในกรณีที่ไม่มีผู้ใดยอมรับว่าเป็นผู้ขับขี่ เจ้าของรถหรือผู้ครอบครองรถซึ่งไม่ใช่บุคคลจะต้องแสดงหลักฐานให้พนักงานสอบสวนเชื่อได้ว่าตนเองมิได้เป็นผู้ขับขี่นั้น ตามมาตรา 140/1

2. กรณีเจ้าของรถหรือผู้ครอบครองรถได้รับใบสั่งตามมาตรา 140 วรรคหนึ่ง เป็นนิติบุคคล ให้ผู้แทนของนิติบุคคลนั้นมีหน้าที่แจ้งชื่อ ที่อยู่ พร้อมทั้งหลักฐานอื่นใด ต่อพนักงานสอบสวนที่แสดงว่าผู้ใดเป็นผู้ขับขี่ในขณะที่เกิดการกระทำความผิดตามที่ระบุไว้ในใบสั่งภายใน 30 วันนับแต่วันที่ได้รับใบสั่ง หากผู้แทนของนิติบุคคลไม่แจ้งภายในกำหนดระยะเวลาดังกล่าว ให้นิติบุคคลนั้นต้องระวางโทษปรับในอัตราห้าเท่าของโทษปรับสูงสุดที่บัญญัติไว้สำหรับความผิดนั้น ตามมาตรา 160 จัตวา

3. เมื่อผู้ได้รับใบสั่งได้ชำระค่าปรับครบถ้วนถูกต้องแล้วคดีเป็นอันยุติ และผู้ขับขี่อาจอุทธรณ์ความประพฤติในการขับรถตามหลักเกณฑ์ วิธีการ และเงื่อนไขที่ผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติและอธิบดีกรมการขนส่งทางบกกำหนด

Warning under the Road Traffic Act, B.E. 2522 and amendments

1. When the traffic officer has attached, tied, presented the ticket at a vehicle, or sent it by mail, it is considered that the owner or possessor of the vehicle has received the ticket after 15 days since the above mentioned date, and they are considered as offender regarding charged specified on such ticket, unless they notify to inquiry officer within 30 days since receiving the ticket that another person drive, and such person admit it. If no one does, the owner or possessor of vehicle who are not juristic person shall present evidences to the inquiry officer to proof that they are not the driver according to section 140/1.

2. In the case that the owner or possessor of vehicle receiving the ticket according to section 140 paragraph one is a juristic person, the representative of juristic person has a responsibility to notify name, address, and any other evidences presenting that whoever is a driver of vehicle at the scene to inquiry officer within 30 days since receiving the ticket. If the representative of the juristic person does not notify within that period, such juristic person shall be fined five times of the maximum rate as prescribed for that offence according to section 160 quarter.

3. Once the person receiving the ticket pays a fine completely and correctly, the case will be dismissed, and the demerit points shall be deducted in according with regulation to the procedure, and condition determined by the Commissioner-General of Royal Thai Police and the Director-General of Department of Land Transport.

แบบที่ ๒

แบบใบสั่งเจ้าพนักงานจราจร

(คำสั่งปรับเป็นพินัย)

แบบส่งทางไปรษณีย์

(ตราประทับ) Stamp ช่องทาง
การติดต่อ Contact Channels
ชื่อหน่วยงานที่ออกใบสั่ง Name of
the agency issuing the Traffic
Ticket
ที่อยู่ Address
เบอร์โทรศัพท์ Tel.
อีเมล Email



ใบสั่งเจ้าพนักงานจราจร (คำสั่งปรับเป็นพินัย)

Traffic Ticket issued by Traffic officer (An order to impose a Pinai regulatory fine)
ชื่อผู้ขับขี่ เจ้าของ หรือผู้ครอบครอง Name of driver, owner or possessor of vehicle

เลขประจำตัวประชาชน ID No. / เลขที่หนังสือเดินทาง Passport No.

ที่อยู่ Address :

ข้อมูลรถ Vehicle information : ประเภท Type :

ยี่ห้อ Brand : หมายเลขทะเบียนรถ License Plate No. :

จังหวัด Province : สี Color :

เหตุเกิดที่ Place of incident :

เมื่อวันที่ Date..... เดือน Month..... พ.ศ. Year.....

เวลา at น. hrs. รายละเอียด / พฤติการณ์ในคดี Detail of the incident :

กระทำความผิดข้อหา Committing an offences :	อัตราค่าปรับเป็นพินัยตามกฎหมาย The rate of the Pinai regulatory fine provided by law	
	สูงสุดไม่เกิน (not exceeding)	ที่ต้องชำระ (The amount)
รวมจำนวนค่าปรับที่ต้องชำระทั้งสิ้น Total amounts of fine		

ความเร็วที่กฎหมายกำหนด.....กม./ชม. ความเร็วที่ตรวจจับ.....กม./ชม.

Speed limit enforcement.....Km/h Vehicle speed detection.....Km/h

ช่องทางเดินรถที่ Number of the lane :

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 140 วรรคสี่ และมาตรา 141 แห่ง พ.ร.บ.จราจรทางบก พ.ศ. 2522 และที่แก้ไขเพิ่มเติม ให้ผู้ขับขี่หรือเจ้าของรถหรือผู้ครอบครองที่ได้รับใบสั่ง ไปชำระค่าปรับเป็นพินัยภายในระยะเวลาที่ระบุไว้ในใบสั่งด้วยวิธีการอย่างหนึ่งอย่างใดตามที่ระบุไว้ด้านหลังใบสั่งนี้

By the virtue of section 140 paragraph four and section 141 of the Road Traffic Act, B.E.2522, as amended, the driver, owner, or possessor of vehicle who has received the traffic ticket shall pay a Pinai regulatory fine within a prescribed period of time through any methods specified at the back of this traffic ticket.

ในกรณีที่ท่านปฏิเสธข้อกล่าวหาหรือไม่ชำระค่าปรับภายในกำหนดระยะเวลาที่กำหนด เจ้าหน้าที่ของรัฐจะสรุป ข้อเท็จจริง ข้อกฎหมาย และพยานหลักฐาน เพื่อดำเนินการให้มีการฟ้องคดีต่อศาลต่อไป

In the case that you deny the allegations or fail to pay the fine within a prescribed period of time, the government officer will summarize the facts, legal provisions, and evidence to further submit to the court.

ในการปฏิเสธข้อกล่าวหาสามารถดำเนินการยื่นคำร้องต่อเจ้าหน้าที่ของรัฐ ณ ที่ทำการของหน่วยงานผู้ออกใบสั่ง

To deny the allegations, a complaint can be submitted to government officer at the office of the agency issuing the ticket.

เจ้าพนักงานจราจร (เจ้าหน้าที่ของรัฐ) Government Officer

ชื่อ Name : รหัส Code :

ชื่อผู้ได้รับใบสั่ง Name of ticket receiver :

ที่อยู่ผู้ได้รับใบสั่ง Address of ticket receiver :



EL 9056 5021 0 TH



สแกนชำระค่าปรับ

(Scan to pay a fine)

เลขที่ใบสั่ง

Traffic ticket no.

รวมจำนวนเงินค่าปรับเป็นพินัย

Total amounts of Pinai regulatory fine

ชำระค่าปรับภายในวันที่

Due date

คะแนนความประพฤติในการขับรถ

ที่ถูกตัดครั้งนี้

Current demerit points

สถานะใบอนุญาตขับขี่

Status of driver's license

หน่วยงานผู้ออกใบสั่ง Agency issuing the Traffic Ticket :

ที่อยู่ Address :

โทร Tel. :

อีเมล Email :

พยานหลักฐาน (Evidence)

รูปรถ

(Photo of Vehicle)



สิทธิของผู้ถูกกล่าวหาตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการปรับเป็นพินัย พ.ศ. 2565

1. สิทธิในการผ่อนชำระตามมาตรา 9 วรรคสอง

ในกรณีที่ท่านไม่อาจชำระค่าปรับในคราวเดียวได้ มีสิทธิร้องขอต่อเจ้าหน้าที่ของรัฐหรือศาลเพื่อผ่อนชำระค่าปรับ โดยให้แจ้งเหตุผลในการขอผ่อนชำระและระบุจำนวนเงินที่ประสงค์จะผ่อนชำระมาในคำร้องขอผ่อนชำระ ณ ที่ทำการของหน่วยงานผู้ออกใบสั่ง

2. สิทธิในการยื่นคำร้องขอต่อศาลตามมาตรา 10 กรณีไม่มีเงินชำระค่าปรับเป็นพินัย

(1) ในกรณีที่บุคคลธรรมดาและกระทำความผิดทางพินัยเพราะเหตุแห่งความยากจนเหลือหยาดหรือเพราะความจำเป็นอย่างแสนสาหัสในการดำรงชีวิต อาจยื่นคำร้องเพื่อให้ศาลกำหนดค่าปรับเป็นพินัยต่ำกว่าที่กฎหมายบัญญัติไว้หรือขอทำงานบริการสังคมหรือทำงานสาธารณประโยชน์แทนค่าปรับเป็นพินัยได้ โดยให้แจ้งเหตุผลประกอบการยื่นคำร้องมาด้วย

(2) ในกรณีที่บุคคลธรรมดาและไม่มีเงินชำระค่าปรับเป็นพินัย อาจยื่นคำร้องต่อศาลโดยแสดงเหตุผลอันสมควรเพื่อขอทำงานบริการสังคมหรือทำงานสาธารณประโยชน์แทนค่าปรับเป็นพินัยได้

(3) การยื่นคำร้องตาม (1) หรือ (2) สามารถยื่น ณ ที่ทำการของหน่วยงานผู้ออกใบสั่ง

The Rights of the alleged offender under the Act on Imposition of Non-Criminal (Pinai) Regulatory Fines, B.E.2565 (2022)

1. The right to request payment by installments under section 9, paragraph two

In the case that you are unable to pay the fine in a lump sum, have the right to request government officer or a court for payment by installment, filing of a motion with reason, the amount of payment by installment at the office of the agency issuing the ticket.

2. The right to file a motion with a court under section 10, in the case where any person does not have money to pay Pinai regulatory fine

(1) In the case where any person is a natural person and committed a Pinai regulatory offence on account of unbearable poverty or because of a terrible necessity for living, such person may file a motion with a court request imposition of a fine that is lower than as provided by law or to perform community or public service work in lieu of Pinai regulatory fines, by notifying the reasons for submitting the request.

(2) In the case where any person is a natural person and does not have money to pay Pinai regulatory fine, may file a motion with valid reason, requesting to a court to perform community or public service work in lieu of Pinai regulatory fine.

(3) In the filing of a motion under (1) or (2) can be filed at the office of the agency issuing the ticket.

วิธีการชำระค่าปรับ

ผู้ได้รับใบสั่งอาจเลือกชำระค่าปรับด้วยวิธีการอย่างหนึ่งอย่างใด ดังต่อไปนี้

- ชำระค่าปรับตามจำนวนที่ระบุไว้ในใบสั่ง ณ สถานีตำรวจหรือหน่วยงานที่ออกใบสั่ง หรือสถานีตำรวจทุกแห่งที่ทั่วราชอาณาจักร
- ชำระค่าปรับตามจำนวนที่ระบุไว้ในใบสั่ง โดยการส่งธนาคัติหรือตัวแลกเงินของธนาคารโดยทางไปรษณีย์ลงทะเบียน สั่งจ่ายให้แก่ผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติ พร้อมด้วยสำเนาใบสั่งไปยังสถานที่และภายในระยะเวลาที่กำหนดไว้ในใบสั่ง ทั้งนี้ สำหรับการชำระค่าปรับทางไปรษณีย์จะมีผลสมบูรณ์เมื่อได้มีการเรียกเก็บเงินแล้ว และหน่วยงานที่ได้รับค่าปรับจะส่งใบเสร็จรับเงินให้ผู้รับทางไปรษณีย์
- ชำระค่าปรับตามจำนวนและภายในเวลาที่กำหนดไว้ในใบสั่ง โดยวิธีการธุรกรรมทางอิเล็กทรอนิกส์ บัตรเครดิต หรือวิธีการอื่น โดยผ่านธนาคาร หรือหน่วยบริการชำระเงิน อาทิ ATM, INTERNET BANKING หรือหน่วยบริการรับชำระเงินที่มีเครื่องหมาย PTM ทั้งนี้ สามารถชำระค่าปรับได้ภายใน 2 วันทำการนับจากวันที่ได้รับใบสั่ง โดยเอกสารหรือรายงานอิเล็กทรอนิกส์ที่ธนาคารหรือหน่วยบริการรับชำระเงินออกให้ ถือว่าเป็นหลักฐานในการรับเงินค่าปรับ

How to pay the fine

The person receiving the ticket may choose to pay the fine by one of the following methods :

- Pay a fine in the amount specified on the ticket at the police station or the agency issuing the ticket, or every local police station throughout the kingdom.
- Pay a fine in the amount specified on the ticket by sending money order or bank bill of exchange payable, enclose with a copy of the ticket via registered mail addressing the Commissioner-General of Royal Thai Police, to the location specified on the ticket with in the due date. Hence, the payment status will remain pending until the transaction has been processed by a bank and the receipt has been issued and sent to the receiver by mail.
- Pay a fine in the amount and within given period of time specified on the ticket by electronic transaction, credit card or other methods through a bank, or ATM, INTERNET BANKING or payment service provider where the "PTM" logo is displayed. Hence, the fine can be paid after 2 official days after receiving the ticket, document, or electronic report issued by the bank or payment service provider is considered as evidence of payment.

คำเตือนตามพระราชบัญญัติจราจรทางบก พ.ศ. 2522 และที่แก้ไขเพิ่มเติม

- เมื่อเจ้าพนักงานจราจรได้ติด ผูก หรือแสดงใบสั่งไว้ที่รถหรือส่งใบสั่งทางไปรษณีย์แล้ว เมื่อพ้นกำหนด 15 วันนับแต่วันดังกล่าวถือว่าเจ้าของรถหรือผู้ครอบครองรถได้รับใบสั่ง และให้สันนิษฐานว่าเจ้าของรถหรือผู้ครอบครองรถนั้นเป็นผู้กระทำความผิดตามที่ระบุในใบสั่ง เว้นแต่เจ้าของรถหรือผู้ครอบครองรถจะได้แจ้งต่อพนักงานสอบสวนภายใน 30 วันนับแต่วันที่ได้รับใบสั่งว่าผู้ขับขี่และผู้โดยสารนั้นยอมรับว่าเป็นผู้ขับขี่ หรือในกรณีที่ไม่มีผู้โดยสารรับว่าเป็นผู้ขับขี่ เจ้าของรถหรือผู้ครอบครองรถซึ่งไม่ใช่บุคคลจะต้องแสดงหลักฐานให้พนักงานสอบสวนเชื่อว่าตนเองมิเป็นผู้ขับขี่นั้น ตามมาตรา 140/1
- กรณีเจ้าของรถหรือผู้ครอบครองรถได้รับใบสั่งตามมาตรา 140 วรรคหนึ่ง เป็นนิติบุคคล ให้ผู้แทนของนิติบุคคลนั้นมีหน้าที่แจ้งชื่อ ที่อยู่ พร้อมทั้งหลักฐานอื่นใด ต่อพนักงานสอบสวนที่แสดงว่าผู้ใดเป็นผู้ขับขี่ในขณะที่เกิดการกระทำความผิดตามที่ระบุไว้ในใบสั่งภายใน 30 วันนับแต่วันที่ได้รับใบสั่ง หากผู้แทนของนิติบุคคลไม่แจ้งภายในกำหนดระยะเวลาดังกล่าว ให้นิติบุคคลนั้นต้องระวางโทษปรับในอัตราห้าเท่าของโทษปรับสูงสุดที่บัญญัติไว้สำหรับความผิดนั้น ตามมาตรา 160 จัตวา
- เมื่อผู้ได้รับใบสั่งได้ชำระค่าปรับครบถ้วนถูกต้องแล้วคดีเป็นอันยุติ และผู้ขับขี่อาจถูกตัดคะแนนความประพฤติในการขับรถตามหลักเกณฑ์ วิธีการ และเงื่อนไขที่ผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติและอธิบดีกรมการขนส่งทางบกกำหนด

Warning under the Road Traffic Act, B.E. 2522 and amendments

- When the traffic officer has attached, tied, presented the ticket at a vehicle, or sent it by mail, it is considered that the owner or possessor of the vehicle has received the ticket after 15 days since the above mentioned date, and they are considered as offender regarding charged specified on such ticket, unless they notify to inquiry officer within 30 days since receiving the ticket that another person drive, and such person admit it. If no one does, the owner or possessor of vehicle who are not juristic person shall present evidences to the inquiry officer to proof that they are not the driver according to section 140/1.
- In the case that the owner or possessor of vehicle receiving the ticket according to section 140 paragraph one is a juristic person, the representative of juristic person has a responsibility to notify name, address, and any other evidences presenting that whoever is a driver of vehicle at the scene to inquiry officer within 30 days since receiving the ticket. If the representative of the juristic person does not notify within that period, such juristic person shall be fined five times of the maximum rate as prescribed for that offence according to section 160 quarter.
- Once the person receiving the ticket pays a fine completely and correctly, the case will be dismissed, and the demerit points shall be deducted in according with regulation to the procedure, and condition determined by the Commissioner-General of Royal Thai Police and the Director-General of Department of Land Transport.

แบบที่ ๓

แบบใบสั่งเจ้าพนักงานจราจร

(คำสั่งปรับเป็นพินัย)

(ใบสั่งอิเล็กทรอนิกส์)

